

INTERIORES ARQUITECTURA ARTE DESIGN :: INTERIORS ARCHITECTURE ART DESIGN

19\_2008

# ATTITUDE

©INTERIOR DESIGN

PAIXÃO :: PASSION

—  
TANGIER



00019

9 771646 045007

PORTUGAL CONT. 5,50€ · GERMANY 8,50€ · ITALY 8,50€ · FRANCE 8,50€ · BELGIUM 8,50€ · ENGLAND 5,60£ · SWITZERLAND 12CHF



# TAPADA DO GRAMACHO

SILVES, ALGARVE

O som do silêncio  
The sound of silence

Texto :: Text · Alexandra Novo



**Em cima:** Vista da piscina com água da fonte e deck em madeira com vistas para os montes de Monchique. **Em baixo:** Perspectiva geral do edifício com janelas e portas em aço, onde se situa a recepção e o lounge para pequenos-almoços.

**Pág. dir.: esq.:** Detalhe da piscina em betão. **Dir.:** Vista da sala de pequenos-almoços com piso em telhas da aldeia de Santa Catarina.

**Above:** View from the swimming pool with water from the spring and wooden deck offering views over the hills of Monchique. **Below:** General view of the building with steel doors and windows, where the reception and the breakfast lounge are located.

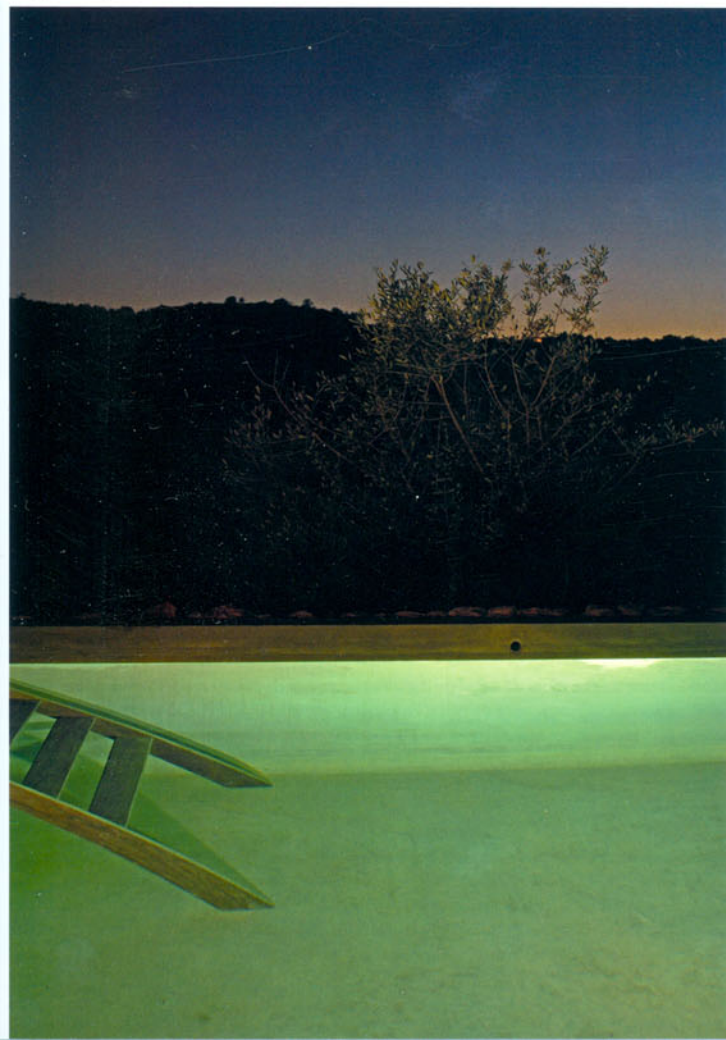
**Right page: left:** Detail of the concrete swimming pool. **Right:** View of the breakfast rooms with floor made from tiles from the village of St. Catarina.



A história deste local atravessa séculos de estreita relação com a água.

Nestas terras férteis, devido aos lençóis de água que se encontram no subsolo, cultivou-se em tempos, arroz e cereais. Os aquedutos romanos ou o antigo moinho de vento, hoje restaurado, evidenciam a importância da propriedade como principal pólo de abastecimento de água da cidade de Portimão. Preservando a tradição secular, ainda hoje, os habitantes locais procuram a fonte situada na entrada da Tapada do Gramacho.

O projecto de recuperação desta unidade de turismo rural, desenvolvido pelo arquitecto Marco José da Silva Pereira com interiores assinados por Arnold Aarssen & Wim Temmink do Studio Arte, resultou numa homenagem à história e à paisagem do local. Apelidado de "Mosteiro do Silêncio" pelos arquitectos, o complexo ergue-se como um monumento intemporal, onde a simplicidade da arquitectura e do design de interiores e a reutilização de elementos originais celebram o carácter agro-industrial do edifício. Percorrendo diversos estilos e atmosferas, somos convidados a recuar no tempo, empreendendo uma viagem inspiradora. >



*The history of this wooded estate goes back centuries and is closely associated with water. Rice and cereals were once planted here on this fertile land, due to the water beds to be found in the subsoil. The Roman aqueduct and the old windmill, now restored, provide evidence of the importance of the property as the main source of water for the city of Portimão. In keeping with tradition, locals still get water from the fountain located at the entrance to Tapada do Gramacho.*

*The Project for the restoration of this country tourism unit, developed by the architect Marco José da Silva Pereira and with interiors by the Arnold Aarssen & Wim Temmink from the Studio Arte Silve, gave rise to this homage to local history and landscape. This complex, which has been given the name of "Monastery of Silence" by the architects, rises like a timeless monument, where the simplicity of the architecture and of the interior design and the reincorporation of original features celebrate the original farming and industrial nature of the building. We are invited to take an inspiring trip back in time. >*







Esq. e dir.: Detalhe da cama barroca sobre parede verde maçã, na Suite Bohemio; vista da Suite Cosmo inspirada na história do Algarve e na tradição náutica portuguesa.

Left and right: View of the baroque bed with an apple green wall in the Bohemian Suite; view of the Cosmo Suite inspired by Algarve history and the Portuguese seafaring tradition.



O hotel dispõe de sete quartos duplos e três suites para quatro pessoas distribuídos em dois pisos. A cada quarto foi atribuído um nome associado ao ambiente único que sugere. No primeiro piso destacam-se os quartos "Amália", um boudoir privado em tons de rubi, num tributo à fadista portuguesa, "Funky Folklore" um espaço repleto de cor inspirado na cultura algarvia, "Bons sonhos", uma criação de Otelô Fabião em branco total e "Semedo", uma alusão ao cenário campestre e às origens da quinta.

No andar superior, situam-se a "Mini suite Cosmo", em tons de azul, o "Bohémo" em amarelo e verde e as três suites: "Vintage", "Xelb" – uma interpretação da estética mourisca com vistas sobre os campos de Matos de Mouros – e "Almodóvar", uma suite com um quarto, uma sala e uma kitchenette povoada de referências ao universo kitsch do realizador espanhol.

Nos jardins concebidos pela arquitecta paisagista Carolina König para o Studio Arte, predominam a pedra natural, a madeira, a erva fresca e apontamentos de cor em arbustos autóctones. A piscina surge na paisagem como um gigantesco tanque natural com vistas para o rio Arade. A um passo do clima seco do Algarve, a Tapada do Gramacho anuncia-se como um oásis inebriante, onde habitam alguns dos mais belos exemplares de aves e plantas da região. Aqui, o tempo conhece uma nova dimensão e o ritmo dos dias dilui-se no som das águas e nas palavras dos animais, que nos contam histórias ao entardecer. ☼



**Sentido horário:** Pormenor da cama na Suite Xelb com inscrição em árabe "Bons sonhos, durma bem", na parede vermelha; vista da sala de estar com cadeiras antigas holandesas, mesa Ikea e parede com palavras em árabe "Tenha um bom jantar"; detalhe do quarto de banho com azulejos desenhados por Luís Tomás para o Studio Arte e porta feita em aço com madeira proveniente de andaimes usados; detalhe da Suite Vintage numa combinação de estilos contemporâneo, Bauhaus e anos sessenta.

**Clockwise:** Detail of the bed in the Xelb Suite with the Arab inscription "Sweet dreams, sleep well", on the red wall; view of the living room with antique Dutch chairs, IKEA table and the Arab phrase "Have a good dinner"; detail of the bathroom with painted tiles designed by Luís Tomás for the Studio Arte and door made of steel with wood from the scaffolding used; detail of the Vintage Suite with its combination of contemporary, Bauhaus and Sixties styles.





The hotel has seven double rooms and three suites for four people distributed over two floors. Each room has been given a name evoking the unique ambience suggested within. On the first floor one finds the rooms named "Amália" an intimate boudoir in ruby tones, in a tribute to the Portuguese fado singer, "Funky Folklore" a space bursting with colours inspired by Algarve culture, "Bons sonhos" (Good Dreams), a creation by Otelô Fabião in pure white and "Semedo", evoking the rural landscape and the estate's origins.

On the upper floor, there is the "Mini suite Cosmo", with its blue tones, the "Bohémio" in yellow and green and the three suites: "Vintage", "Xelb" – an interpretation of Moorish aesthetics with views over the fields of Matos de Mouros, and "Almodóvar", a suite with a bedroom, a living room and a kitchenette brimming with references to the kitsch universe of the Spanish film director. In the gardens designed by the landscape architect, Carolina König for Studio Arte, there is a strong presence of natural stone, wood, fresh grass and a vast natural watering pond. Only a stone's throw away from the dry climate typical of the Algarve, Tapada do Gramacho is nothing less than an inebriating oasis, where one can find some of the most beautiful birds and plants in the region. Here, time seems to take on a different meaning and the rhythm of each day is diluted by the murmur of water and the sounds of the animals which almost seem to be tell us stories as dusk descends. ::

**Sentido horário:** Dois detalhes do Quarto Semedo numa alusão à história da família Semedo, proprietários originários da quinta. Ao fundo, quarto de banho em cores alfarroba com chão vermelho em grés de Silves; pormenor da Suíte Bons Sonhos concebida por Otelô Fabião.

**Clockwise:** Two details of the Semedo Room, in an allusion to the Semedo family, who were the farm's original owners. In the background, the bathroom in carob tones and on the floor red grés from Silves; detail of the Bons Sonhos Suite designed by Otelô Fabião.

